

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Motorkarren *)	STILL	EFG 3,0 / 6004	CH 8565 04

Hersteller STILL GmbH, D-2000 Hamburg 60
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "EFG 3,0 / 6004" oder "EFG 3,0 / 6014"
vor Fahrgestellnummer "6004" oder "6014" oder "5160140"
 Herstellerplakette rechts, vorn unterhalb Armaturenblech
 Fahrgestellnummer rechts, Mitte seitlich auf Rahmen
 Motorkennzeichen "281070" vorn auf Motorgehäuse (Plakette)
 Hauptimporteur STILL GmbH, 8112 Otelfingen
 Geprüftes Fahrzeug 60041670

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch, auf HR
 Getriebe -
 Anzahl Gänge stufenlos Achsantrieb Vorderräder
 Betriebsbremse hydraulisch, Innenbacken, wirkend auf VR
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf VR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Motor
 Marke STILL Typ 281 070
 Bauart _____ Takte _____
 Treibstoff Elektro Lage vorn
 Kühlung _____ Anzahl Zylinder _____
 Bohrung _____ Hub _____
 Hubraum _____ Steuer-PS 9,38
 Leistungs-kW 12,5 bei U/min 1150
 Lärm-Standmessung _____ dB/A bei U/min _____
 Schalldämpfer _____
 Abgasprüfung _____
 Entstörung _____

Karosserie Gabelstapler (mit Sicherheitsrahmen) §
 Anzahl Türen 2 auf Wunsch Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten v - h -
 Unterlegkeil 280x150x170 mm Rückspiegel §
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 1 v _____ M _____ h _____
Masse innen _____ aussen _____
 Länge _____ 3430 Achsabstand 1630 / _____
 Breite _____ 1200 Doppelachse v _____ h _____
 Höhe _____ 2300 Spurweite v 960 h 900
 Ueberhang v _____ 1480 Spurweite v _____ h _____
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile _____ Spurkreis ϕ l 4150 r 4150

Gewichte +) vorn _____ hinten _____ total _____
 Leergewicht 2650 2650 5300
 Nutzlast _____ _____ -
 Gesamtgewicht 2650 2650 5300
 Fabrikgarantie _____ _____ 10660
 Reifengrösse 250-15/7,0 18 x 7 - 8 ++
 Ply / bar Superelastic Superelastic
 Tragkraft 9280 3280
 für V max 25 25
 Felgen 8.0 x 15 4,33 R - 8
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst 3000/3000 mech. Getriebe autom. Getriebe
 Garantiertes Gesamtzuggewicht _____
 Geprüfte Anhängelast _____
 Garantierte Dachlast _____
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 15 _____ km/h
 gemessen 17,4 km/h bei U/min _____ Motor _____ Zapfwelle _____

Ausrüstung

Fernlichter	HELLA K 11078 oder HELLA CH 1 0041		
Abblendlichter	HELLA K 11078 oder A (E)		
Standlichter	R-S1 (E)		
Schlusslichter	R-S1 (E)		
Bremslichter	v 1 (E) s h 2a (E)		
Richtungsblinker	v s h 1 (E)		
Rückstrahler	v s h 1 (E)		
Markierlichter	v s h		
Nebelschlusslichter			
Zusätzliche Lichter	1 separat		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	§)		
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 01 oder andere homologierte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Motorkarren		
Marke und Typ	S T I L L EFG 3,0 / 6004		
Typenscheinnummer	CH	8565 04	
Karosserie	Gabel stapler		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	5300	Treibstoff	E
Nutzlast	-	Steuer-PS	9,38
Gesamtgewicht	5300	Hubraum	-

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

*) Art des Fahrzeuges : Immatrikulation als Arbeitskarren siehe TS CH 5565 15

+) Masse / Gewichte : mit Standardgabel, Länge 1000 mm und Hubgerüst, Höhe 2170 mm.

++) Reifenvarianten : vorn : 250 x 15, 16 PR, Tragkraft pro Achse 2600 kg bei 9,0 bar, V/max. 25 km/h
645/250 x 410, Vollgummi, Tragkraft pro Achse 8310 kg, V/max. 20 km/h
hinten : 18 x 7 - 8, 16 PR, Tragkraft pro Achse 3280 kg bei 10,0bar, V/max. 25 km/h
16 x 7 x 10 1/2, Vollgummi, Tragkraft pro Achse 3320 kg, V/max. 20 km/h

§) Karosserie : auf Wunsch lieferbar mit 2-türiger, teilweise oder ganz geschlossener Kabine. BAV-Ausrüstung bei Einzelabnahme kontrollieren (Scheibenwischer, Defroster, Rückspiegel).

Sichtanforderungen als Motorkarren gem. techn. Mitteilung VSA 1/82 erfüllt mit:

Teleskopgerüst, Ni-Ho-Gerüst, Sicherheitsrahmen sowie mit Frontscheibe.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

138 : bewegliche Hebegabeln müssen hochgeklappt sein, feste Hebegabeln müssen entfernt oder mit gelb/schwarz markierter Schutzvorrichtung versehen sein.

Ort und Datum der Prüfung Schafisheim, 9.12.82
Schö/lin

Ersetzt Typenschein vom 14.08.86
29.09.95 - Erkennungsmerkmale (Fgst.-Nr.)

Eidg. Typenprüfstelle

MOTORKARREN
CHARIOT A MOTEUR

STILL

Diverse

CH 8565 ..

SAMMEL-ZUSATZKARTE / FICHE COMPL.-SYNOPTIQUE

Nachtrag vom 26.09.90 in Bern - Kd
Complément du 26.09.90 à Berne - Kd

TS-Inhaber : Neue Adresse
Titulaire FH : Nouvelle adresse

STILL GmbH
Industriestr. 50

8112 Otelfingen